PERSÖNLICH

Herzliche Glückwünsche unseren Jubilaren

Das VOLKSBLATT gratuliert den Jubilaren und Jubilarinnen recht herzlich zum Geburtstag und wünscht ihnen weiterhin alles Gute und Gottes Segen.

Heute Samstag

Hedwig **Vogt**, Unterm Schloss 80, Balzers, zum 79. Geburtstag
Liselotte **Emonts**, Forellenweg 2, Vaduz, zum 78. Geburtstag

Morgen Sonntag

Wilhelm **Hasenbach**, Forellenweg 4, Vaduz, zum 84. Geburtstag
Gertrud **Stölker**, Maschlinastrasse 35, Triesen, zum 84. Geburtstag
Ing. Oskar **Gmeiner**, Kirchstrasse 15, Vaduz, zum 76. Geburtstag

INTERLOTTO

Zahlen vom Freitag

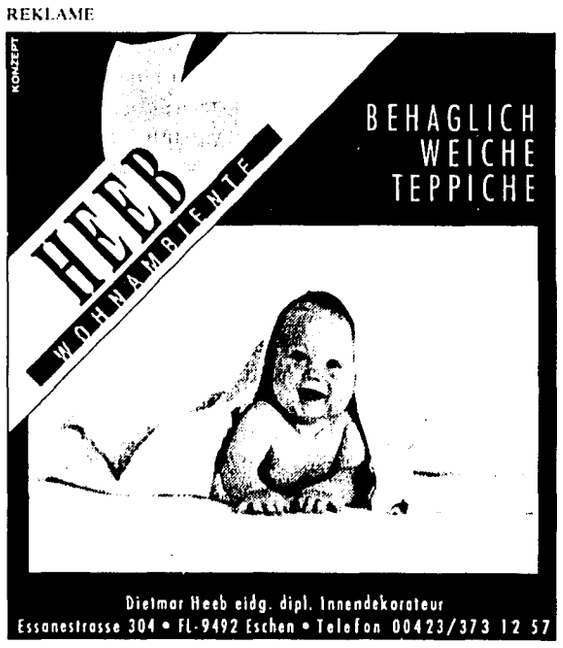
Die 226. Interlotto-Ziehung/PLUSLotto vom 31. März 2000 ergab folgende Gewinnzahlen:
6 aus 49: 1 6 13 24 31 35 **Zusatzzahl: 11**
6 aus 25: 5 13 15 19 21 22 **Zusatzzahl: 7**

WIR NEHMEN ABSCHIED

Ludwig Goop, Eschen †

In seinem 87. Lebensjahr wurde gestern unser lieber Mitbürger Ludwig Goop aus Eschen in die Ewigkeit abberufen. Den trauernden Hinterbliebenen gilt in den schweren Stunden des Abschieds und der Trauer unsere Anteilnahme. Der liebe Verstorbene wird am Dienstag in Schellenberg zur letzten irdischen Ruhestätte geleitet. Ein Nachruf folgt.

REKLAME



Wenn Freunde einander helfen

3. Mitgliederversammlung des «Freundeskreises der Musikschule»

Im neuen Musikschulgebäude in Eschen fand gestern Abend die Generalversammlung des «Freundeskreises der Musikschule» statt – am letztmöglichen Termin, da die Statuten vorschreiben, dass sie innerhalb der ersten drei Monate des Jahres abgehalten werden muss.

Gerolf Hauser

Der Vorstand des «Freundeskreises der Muskikschule»: (v.l.n.r.) Werner Meier, Sandra Wenaweser, Angelika Schaaf, Christa Eberle und Präsident Anton Gerner. (Bild: Ingrid Delacher)

In seinem Jahresbericht berichtete Präsident Anton Gerner über die Tätigkeit des Vorstands, der sich zu 9 Vorstandssitzungen getroffen hatte: Aufnahme neuer Mitglieder, Öffentlichkeitsarbeit, Mitwirkung beim «Tag der offenen Rohbautür», Umfrage bei den MusikschülerInnen, Arbeitsgruppe «Musikwerkstatt» und Beschaffung von Leihinstrumenten.

Jahresbericht und Wahlen

Die Werbung von Neumitgliedern (der Verein zählt 156 Mitglieder) sei ein grosses Anliegen, da ein mitgliederstarker Verein die Interessen der Musikschule besser vertreten könne. Da die Öffentlichkeit «nur» die Räume des Musikschulzentrums in Eschen zur Verfügung stelle, müssten die Instrumente von der Musikschule gebracht werden. Die dafür ins Leben gerufene Arbeitsgruppe «Musikwerkstatt» wird vom «Freundeskreis» unterstützt. Da der Zugang zur Musik, um den sich die Musikschule für alle Kinder bemüht, nur möglich ist, wenn Leihinstrumente zur Verfügung stehen, hat der «Freundeskreis» beschlossen, die Anschaffung solcher Leihinstrumente zu fördern. Anlässlich der letzten GV konnte dafür ein Scheck in Höhe von 5000 Franken übergeben werden. Beim «Tag der offenen Rohbautüre» vergangenen November hatte der «Freundeskreis» die Aufgabe übernommen, für das leibliche Wohl der Besucher zu sorgen. Der Präsident wies darauf hin, dass der «Freundeskreis» nicht nur in eine Richtung tätig sein wolle – im Sinne der Musikschule, sondern ebenso in der anderen Richtung, als Verein, der auch für die Anliegen der Lehrer, Schüler und Eltern zur Verfügung stehe. Turnusgemäss muss alle zwei Jahre der Vorstand neu gewählt werden. Anton Gerner (Präsident), Christa Eberle (Kassierin), Angela Schaaf (Schriftführerin) und Werner Meier (Beisitzer) wurden einstimmig wiedergewählt. Da die bisherige Vizepräsidentin Sandra Wenaweser ihren Wohnsitz in die Schweiz verlegte, stellte sie ihr Amt zur Verfügung. Einstimmig wurde Helma Ritter zur neuen Vizepräsidentin gewählt.

Es gibt noch viel zu tun

Um Bedürfnisse und Anliegen der MusikschülerInnen kennenzulernen und die Aktivitäten des «Freundeskreises» entsprechend ausrichten zu können, wurde bei allen MusikschülerInnen eine Umfrage gestartet. Das Ergebnis der Umfrage, so berichtete Werner Meier, zeige, bei relativ geringer Rücklaufquote, mehrheitlich positive Aussagen über die Musikschule, den Unterricht und die LehrerInnen. Sicher nicht um die Gründungsmotive des «Freundeskreises» musikalisch zu demonstrieren, spielte das Ensemble, bestehend aus Eltern, Lehrern und Schülern, zur Eröffnung der Generalversammlung u.a. die Arie «Ihr fliegenden Sänger, erzählet mein Leiden» von Reinhard Keiser. Das Umfrageergebnis könnte nahe legen, die Leiden der Musikschule seien nicht so gross. Musikschuldirektor Josef Frommelt aber berichtete, dass bezüglich der Instrumentenbeschaffung für das neue Musikschulzentrum Eschen noch viel zu tun sei. So erschien es fast wie ein Motto für den «Freundeskreis», dass das Musikensemble eine Kantate von Michael Rohde spielte mit dem Titel «Ich will Euch tragen bis ins Alter». Die Generalversammlung endete mit einem von Josef Frommelt geführten Rundgang durch das neue Gebäude und einem vom «Freundeskreis» gerichteten Apéro.

PERSÖNLICH

Dienstjubiläum in der Industrie

35 Dienstjahre erfüllen sich heute in der Hilti AG für Rudolf **Loacker**, Alemannenstrasse 12, Sulz. Herr Loacker ist Mitarbeiter Unit Metalldübelfertigung, Werk Schaan.
Das Jubiläum von 30 Dienstjahre feiern heute:
In der Balzers AG:
● Josef **Neff**, Heiligkreuz 63, Vaduz, Werbeberater in der Kommunikation bei Business Unit Balzers und Leybold Instrumentation Liechtenstein
In der Hilti AG:
● Leander **Bertsch**, Alte Landstrasse 35, Frastanz, Leiter Messebau, Konzernzentrale Schaan
● Heinz **Bickel**, Blamedon 3, Frastanz, Mitarbeiter Montage, Werk Mauren
● Paul **Graf**, Lungalid 1681, Gams, Portier, Konzernzentrale Schaan
● Raymund **Schregenberger**, Düns HNr. 70, Lagerist, Konzernzentrale Schaan
Auf 25 Dienstjahre zurückblicken können heute:
In der Balzers AG:
● Walter **Galbier**, Hüttenbrunnen, Weite, Anlagenmonteur im Business Segment Verschleisschutz/Anlagebau bei Buiness Unit Balzers Verschleisschutz
● Balz **Gubser**, Boden, Unterterzen, Produkt Manager Retrofit in der Division Semiconductors bei Business Unit Balzers Process Systems.
● Antonio **Lardi**, Velturrietstr. 41, Sevelen, Anlagen- und Apparatebauer im Team Schlosserei/TECHpool bei Business Unit Balzers Process Systems
● Hansueli **Niederer**, Bleichestr. 5, Buchs-Werdenberg, Konstrukteur Mechanik in der Division TFT Display bei Business Unit Balzers Process Systems
In der Hilti AG:
● Hans-Rudolf **Jucker**, Winkelgasse 32, Schaan, Leiter Techn. Wissenschaftliche Informatik, Techn. Zentrum Schaan
In der Krupp Presta AG:
● Norbert **Geiger**, Wingert 5, Frastanz, Maschinenoperateur Massivumformung
Die Liechtensteinische Industrie- und Handelskammer und das VOLKSBLATT schliessen sich der Gratulation der Firmenleitung gerne an.

Diplomabschluss

Silvan **Kieber**, wohnhaft am Gupfenbühel 470 in Mauren, Sohn der Isolde und des Gerhard Kieber-Hilty, hat das Studium an der Fachhochschule beider Basel, Abteilung Vermessung und Geoinformation, absolviert und die Diplomprüfung bestanden. Er ist damit berechtigt, den Titel «dipl. Ingenieur HTL» zu führen. Zusammen mit einer Studienkollegin erhielt er die Auszeichnung für gute Studienleistung und in Anerkennung des persönlichen Engagements für ein kollegiales Studienklima an der Abteilung. Wir gratulieren herzlich zum Diplom und wünschen ihm für seine weitere berufliche Laufbahn alles Gute.

Dienstjubiläum bei der Landesverwaltung

Heute kann Martin **Büchel** aus Ruggell auf 25 Jahre im Dienste der liechtensteinischen Landesverwaltung zurückblicken. Herr Büchel ist als Mitarbeiter beim Werkbetrieb des Tiefbauamtes tätig.

Ebenfalls eine 25-jährige Tätigkeit bei der Landesverwaltung erfüllt sich heute für Alfred **Vogt** aus Balzers. Herr Vogt steht dem Amt für Zivilschutz und Landesversorgung als Amtsleiter vor.

Gerne schliesst sich das Volksblatt den Gratulationen der Landesverwaltung an.

Neue Experten für Lehrabschlussprüfungen

Die mehrtägige Ausbildung zur Expertin oder Experten für die kaufmännische Lehrabschussprüfungen haben folgende Damen und Herren aus Liechtenstein absolviert und mit Erfolg abgeschlossen: **Angerer** Nicole, **Bitterwolf** Christian, **Blümll** Stefan, **Falk** Markus, **Frick** Adolf, **Frommelt** Magdalena, **Führer** Karl-Heinz, **Gabriel** Silvia, **Gassner** Lorenz, **Hobi** Gaby, **Kiermeyer** Martina, **Marxer** Philipp, **Marxer** Rainer und **Wenaweser** Ilse.

Das Amt für Berufsbildung gratuliert den neuen Expertinnen und Experten und wünscht ihnen viel Freude bei ihrer Tätigkeit.

IMPRESSUM

Liechtensteiner Volksblatt

Herausgeber: Presseverein Liechtensteiner Volksblatt.
Geschäftsführung Verlag: Wilfried Büchel (Vorsitz), Alexander Batliner, Hubert Biedermann.
Chefredaktor: lic. phil. Alexander Batliner.
Stv. Chefredaktoren: Manfred Öhri, Siegfried Elkuch (Produktionsplanung/Informatik). **Redaktion:** Barbara Keel, Peter Kindle, Adi Lippuner, Hartmut Neuhaus, Walter Nigg. **Sportredaktion:** Heinz Zöchbauer, Robert Brüstle. **Beilagen:** Mario Heeb.
E-Mail-Redaktion: redaktion@volksblatt.li.
Redaktionssekretariat: Ursula Büchel (Telefon +423 237 51 61).
Desktop Publishing: Klaus Tement, Sonja Schatzmann, Monika Schratzberger
Marketing: Hubert Biedermann, Michèle Ehlers.
Kundenberatung Inserate: Beat Schurte, Werner Vonblon, Harald Zöchbauer. **Inseratenannahme/Empfang:** Daniela Porzio, Sandra Wirtitsch. **Telefon** +423 237 51 51. **Fax:** +423 237 51 66. **ISDN:** +423 237 51 07.
E-Mail-Inserateverkauf: inserate@volksblatt.li.
Kundenberatung Abonnenten: Emerita Büchel (vormittags). **Telefon** +423 237 51 41.
E-Mail-Aboverwaltung: abo@volksblatt.li.
Adresse von Redaktion und Verlag: FL-9494 Schaan, Feldkircher Strasse 5. **Telefon:** +423 237 51 51. **Redaktionssekretariat:** Telefon +423 237 51 61.
Telefax Redaktion/Verlag: +423 237 51 55. **Telefon Sportredaktion:** +423 237 51 71. **Internet:** http://www.volksblatt.li.

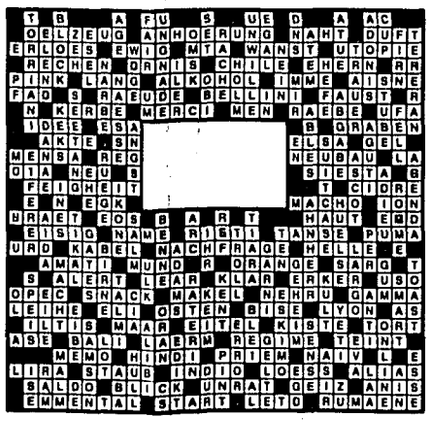
Lösung- Volksblatt -Wochenendrätsel

TAKINO

Wir gratulieren

Emma Kranz-Brändle
Schulstrasse 150
9485 Nendeln

Das VOLKSBLATT benachrichtigt die Gewinner direkt. Korrespondenz über den Wettbewerb wird nicht geführt.



RÄTSELAUFLÖSUNG

Hier sehen Sie die Rätselauflösung von gestern Freitag.